

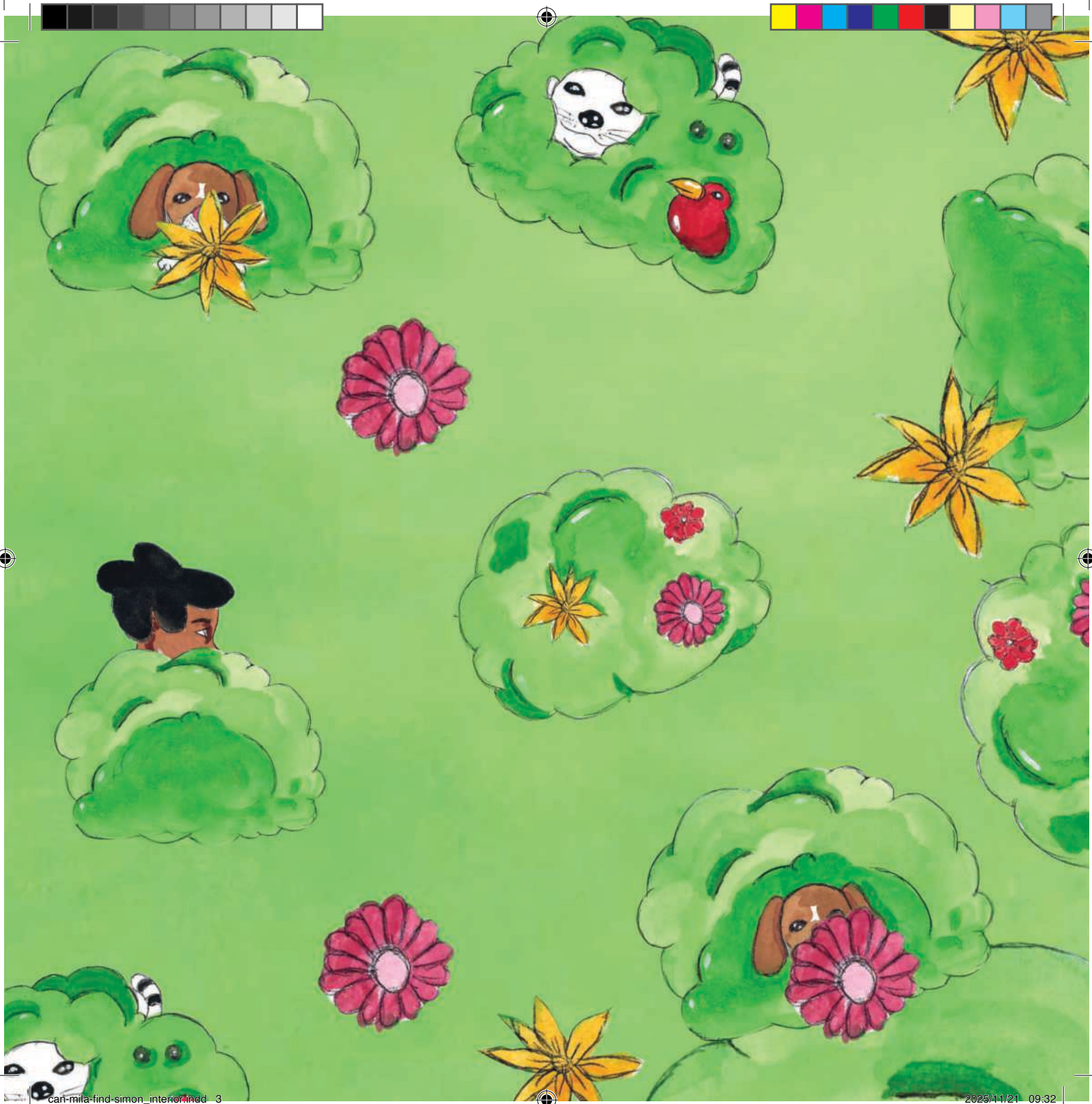


Mila sa Simona hō ||khā?

Nē ‡khanis Ihonkhoen ge









Official Partner
of Book Dash
bookdash.org



Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, BookSprint gathers creative professionals who volunteer to create new, Namibian storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit our Project page: www.booksprintnamibia.org

Mila sa Simona hō llkhā?

(Can Mila find Simon?)

Xoas Celia Mendelsohns xa

INōllnāllgaus Ayisha Hipondokas xa

Kuru!nōas Silas M. Nangolob xa

IŪnikō#gās Nasrin Sieges xa

‡NŪi!khunis Robyn Kainkos xa (*Khoekhoegowab Cultural and Linguistic Society*)

Khomai!gās | Awebahe Johannes | | Hoeseb xa

Xoamāis Lisa Borman xa

| | Gāixoamāi-ai‡homi-ao-i: Detlef Pfeiferb xa

| Ō-aisa gangans ge Mauricius Gariseb, Ai‡nŭ-aob (*Khoekhoegowab Cultural and Linguistic Society*)
diba loa ra !gŭ.

BookSprint Namibiab dis, Goethe-Institut Namibiab dis tsŭ Embassis Federal Republiki Duits!hŭb di huib
lkha (12) Disi | gam | as ‡NŪllnāiseb 2024 ai ge dŭhe.

ISBN: 978-99945-922-7-2

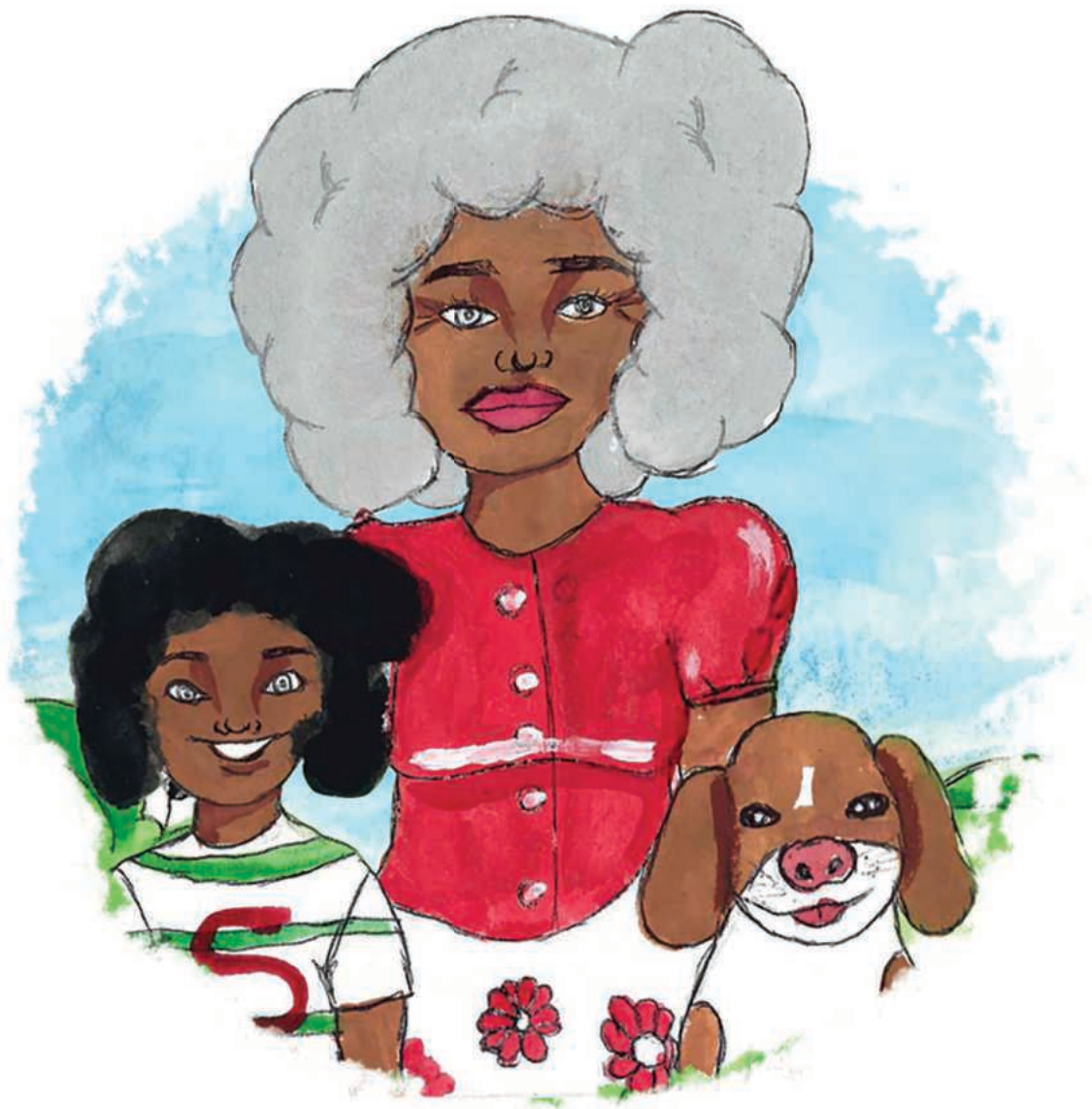
Typeset in Gupter & Quicksand

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence
(<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially.
The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use. No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.



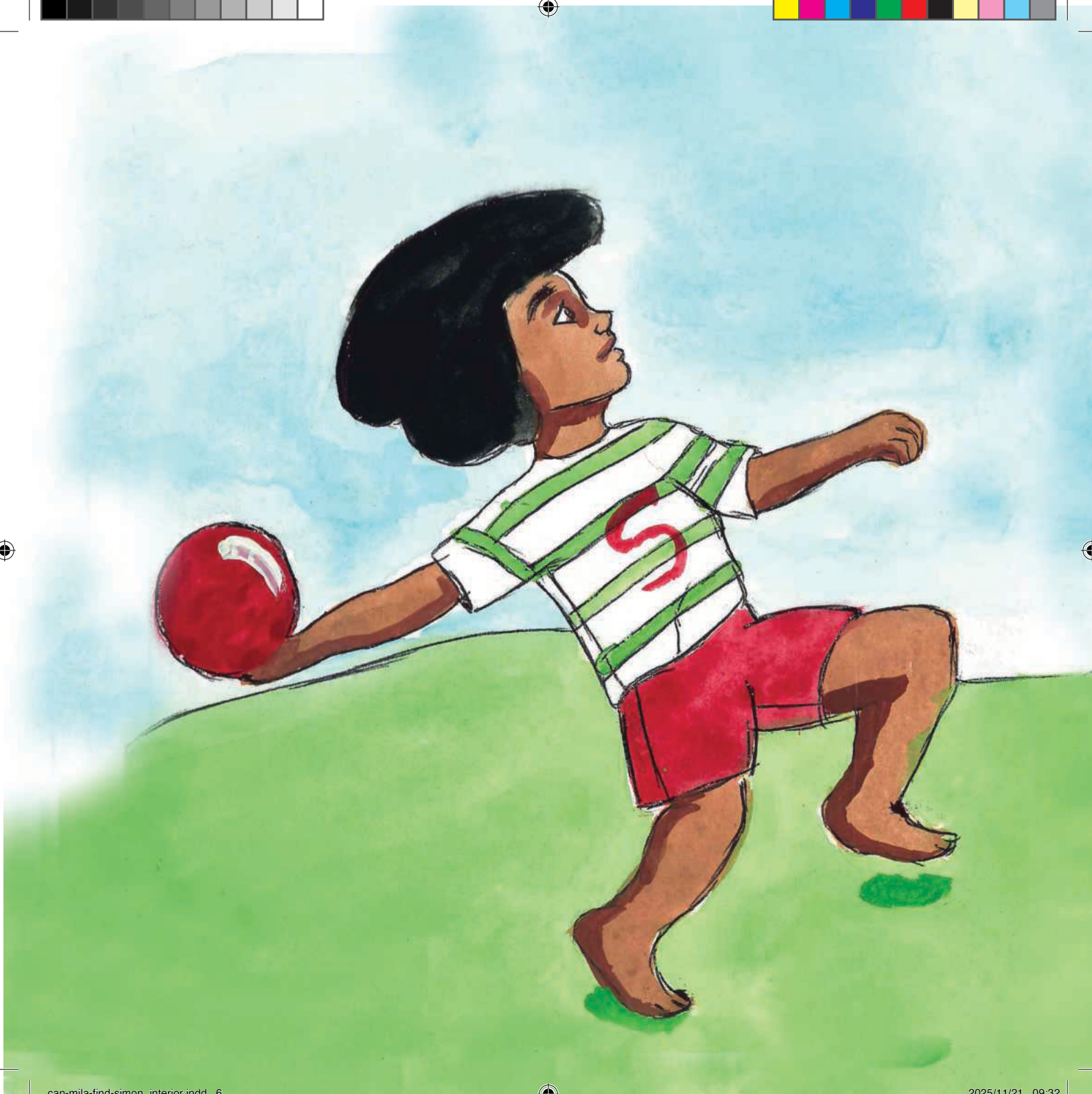


Ayishah Hipondoka

Celia Mendelsohn

Silas M. Nangolo







**Milas ge lhurusa Inam.
Ilîs ge bolsa lhurusa Inam.**





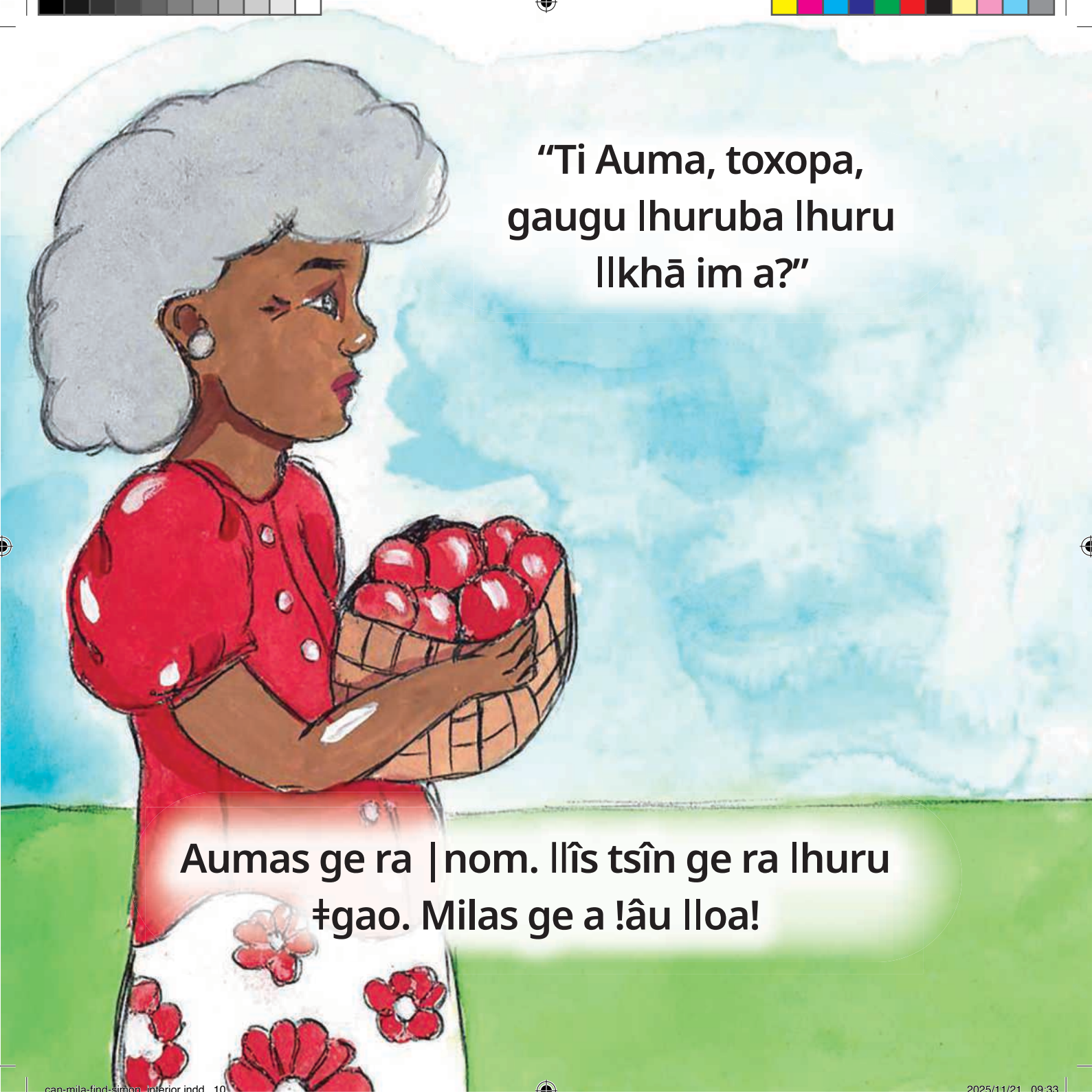
Xawes ge hoa lhurun !nâ Milasa
gaugu lhuruba | nam.





Milasats hō llkhā?





**“Ti Auma, toxopa,
gaugu lhuruba lhuru
llkhā im a?”**

**Aumas ge ra | nom. llīs tsîn ge ra lhuru
†gao. Milas ge a !âu lloa!**









Audos !gâb ais ge
gau hâ!





Aumas ge Milasa ra ʒgai.
|| Nāpa xus ge, “Milase, ʒnû!
Milas, hâ!” ti ra mî.





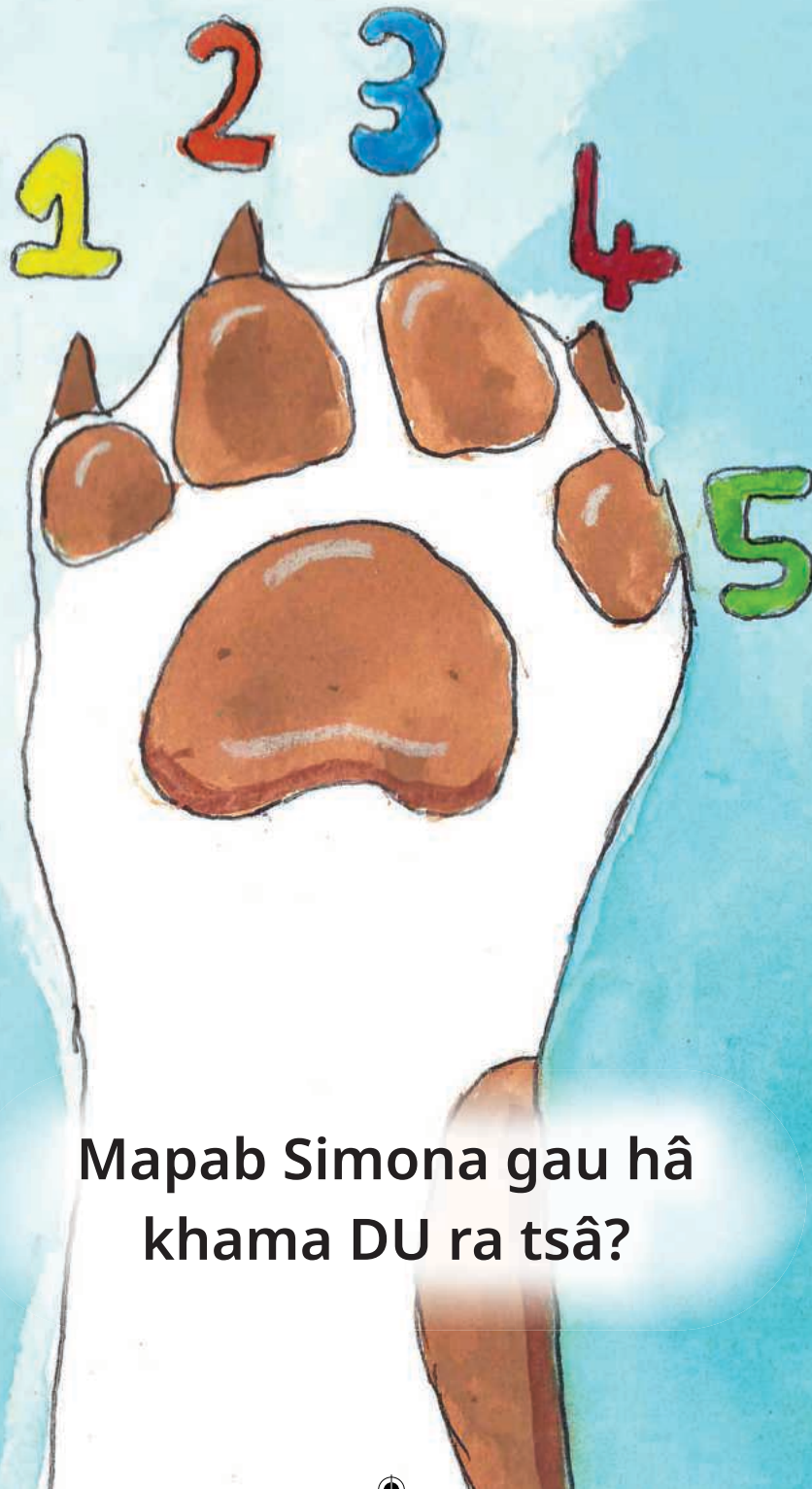
Simoni ge llnā soab !nâ koasen rase
llgâinlū tsî ra mî, "Tita ge |khamasase a
!khoe llkhā! Nēsi ta ge sī nî gau!"



A stylized illustration of a woman with voluminous grey hair, brown skin, and blue eyes. She is wearing a bright red dress with puffed sleeves and a row of white buttons down the front. She has small white pearl earrings. Her right hand is raised, showing five fingers, each with a colorful number above it: 1 (yellow), 2 (orange), 3 (blue), 4 (red), and 5 (green). The background is a light blue sky with soft white clouds. The text is positioned to the right of her head and upper body.

Aumas ge ra !gôa.
Milas ge ra !gôa.
Simoni ge “Mi! Mi!”
ti ra !au†gai.
Aumas ge, “Milas, ôa
sī Simona!” ti ra mî.
Kupiko o no ku gazara
a na vanda Simoni?

1 2 3 4 5



**Mapab Simona gau hâ
khama DU ra tsâ?**



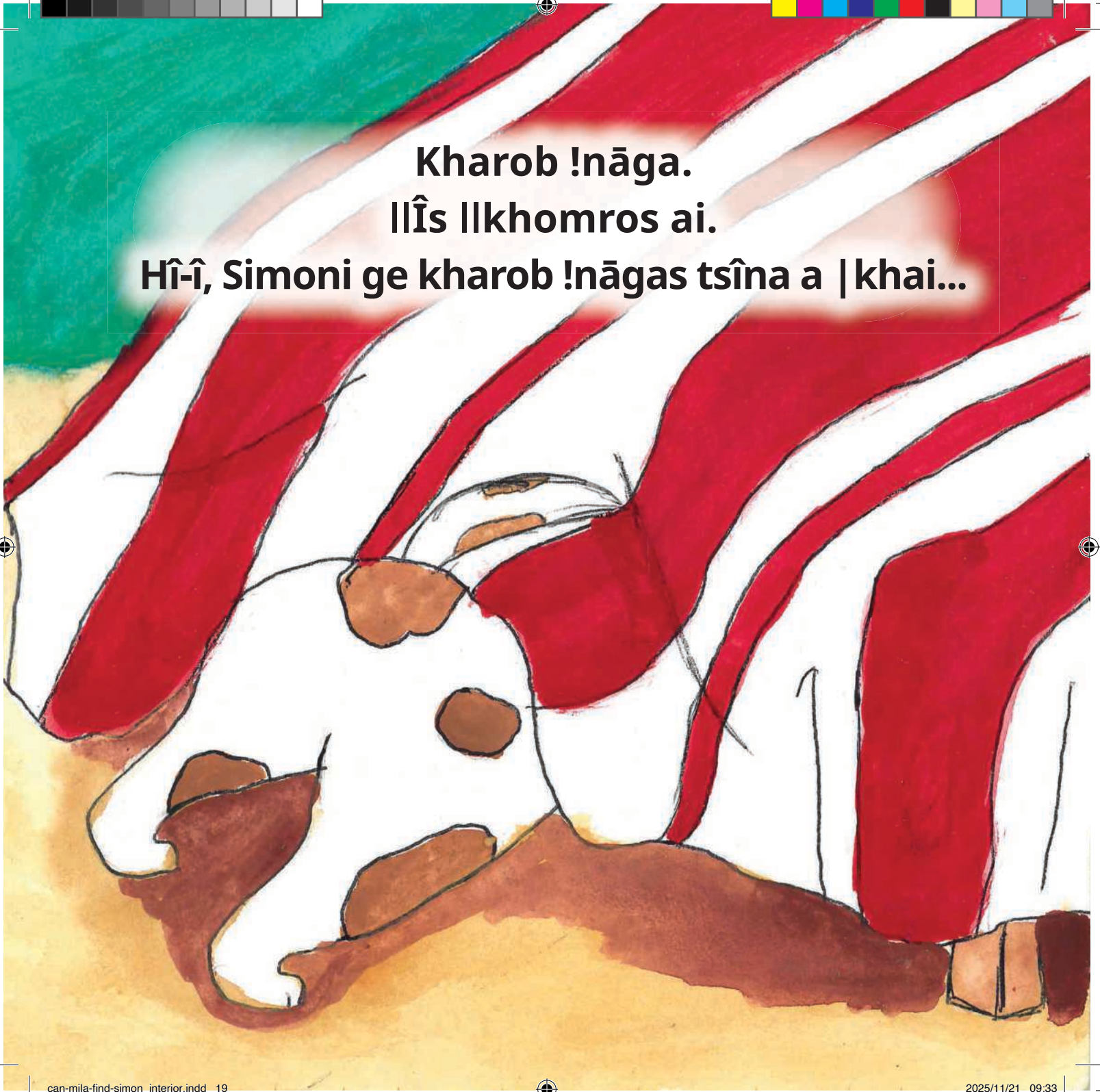


**Simoni ge “Mi, Mi!” ti ra !auṭgai.
Milas ge Simona ra ôa.**





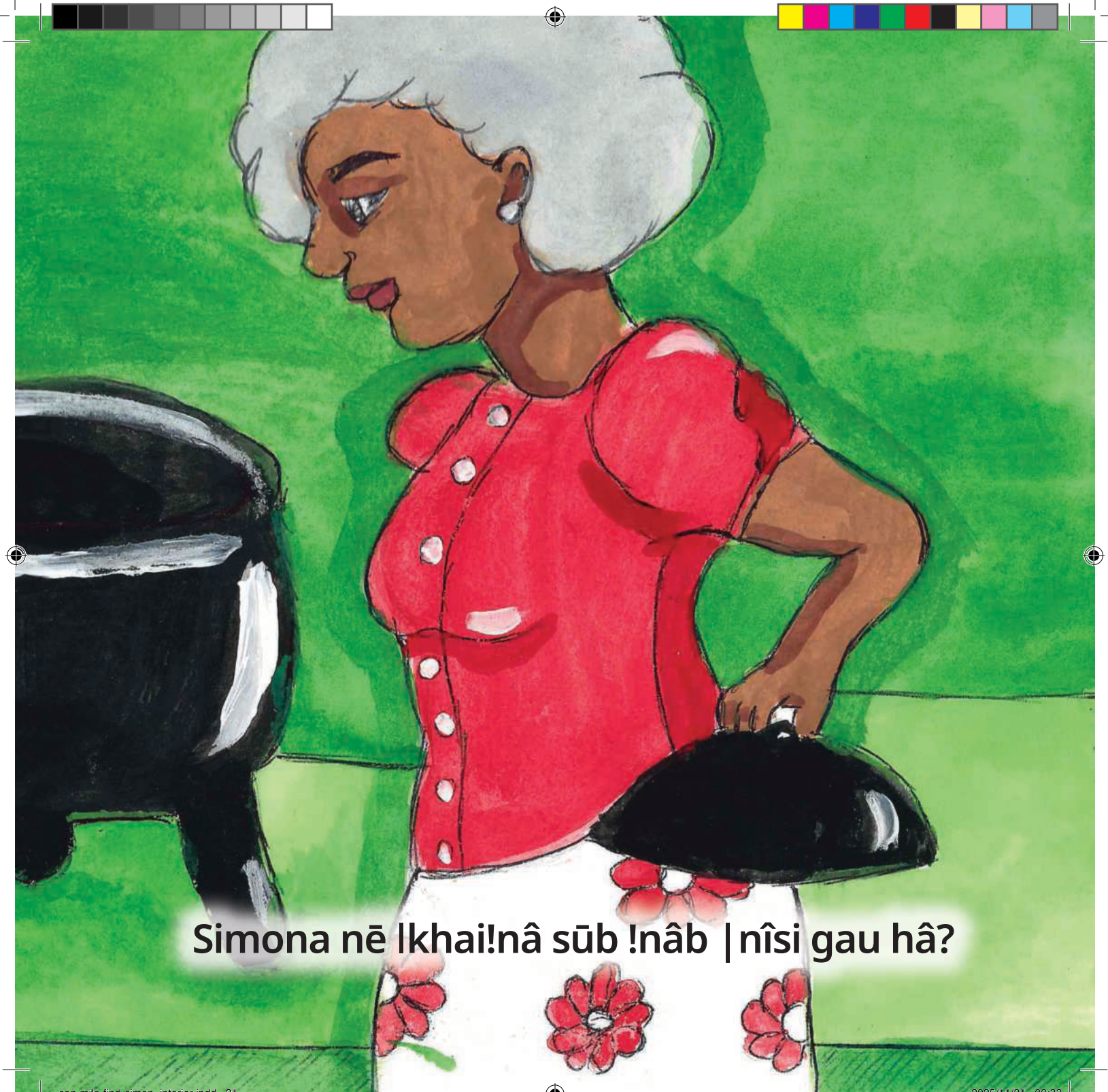
**Kharob !nāga.
llÎs llkhomros ai.
Hî-î, Simoni ge kharob !nāgas tsîna a | khai...**





Aumas ge llhaos !nâ hâ.
llîs ge nē | ase kai!gâ sūba go a llā!nâtoa.





Simona nē lkhai!nâ sūb !nâb | nîsi gau hâ?

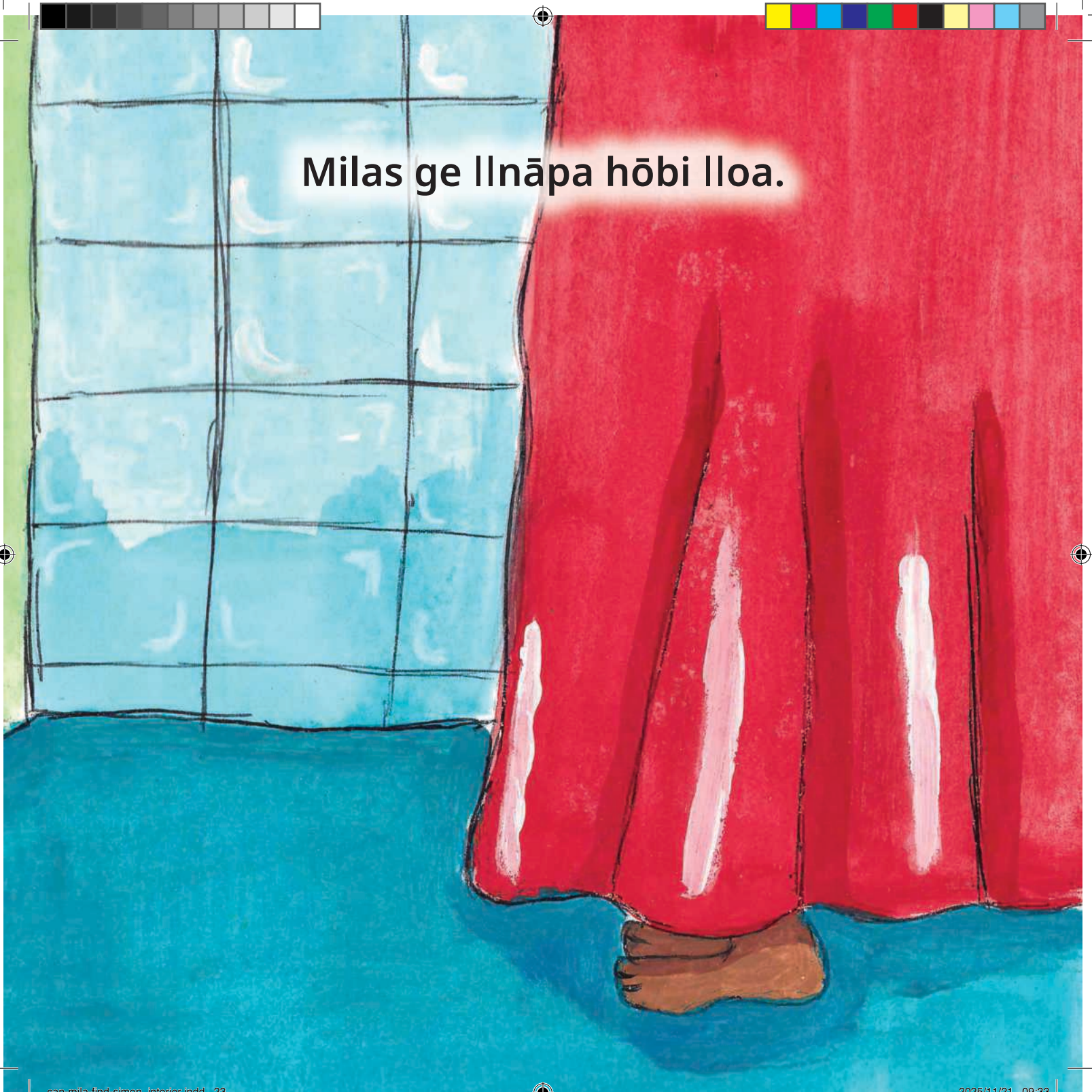




**“Milas, Simona mapa hâ?”
“Milas, Milas, Milas,” tib ge Simona
‡khari-omsa xu ra ‡gai.**



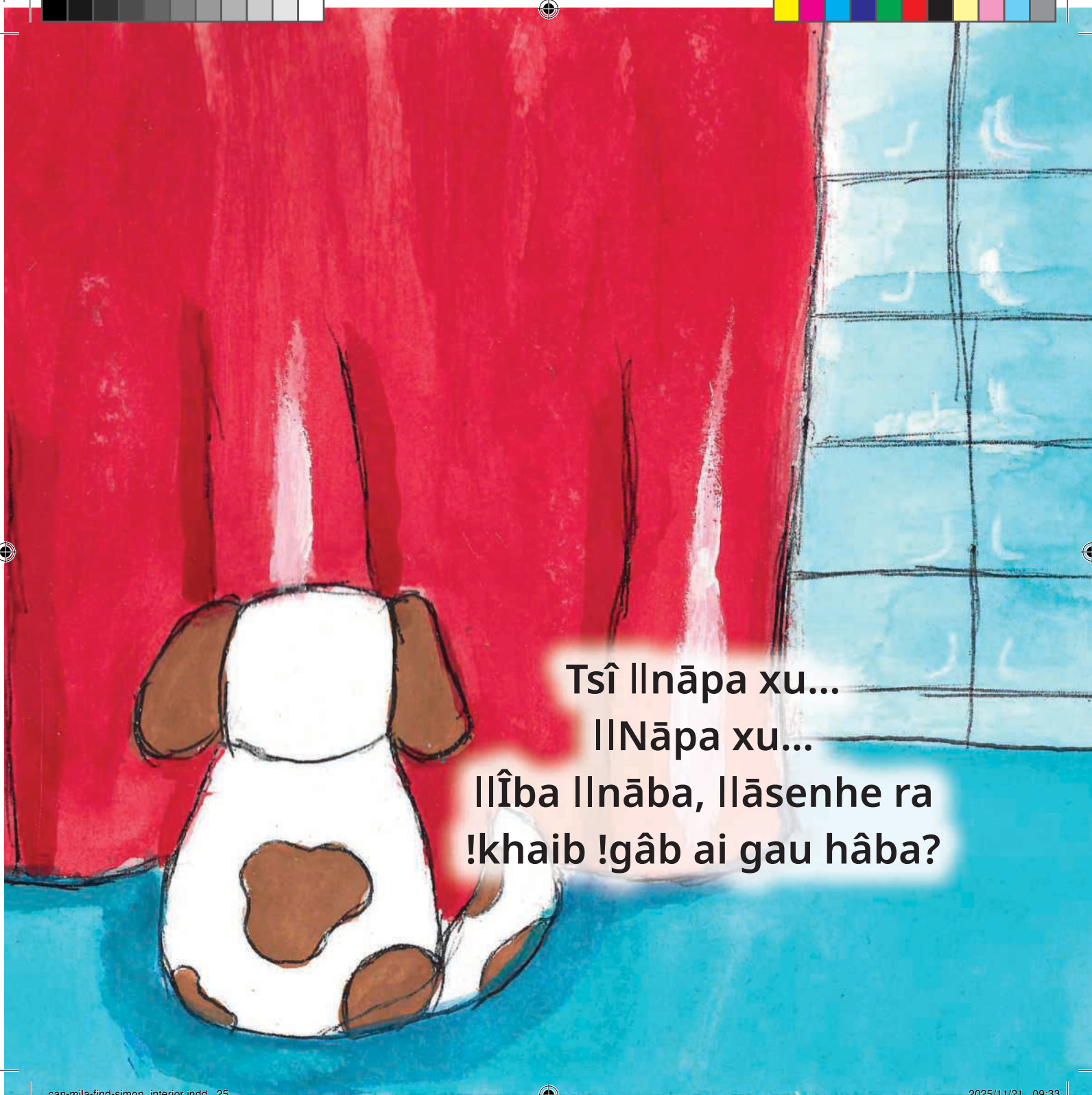
Milas ge llnāpa hōbi lloa.





Mapab hâ?
Ilês ge Simona Ilês di
buruxa †guis | kha ra
!khapa-ôa.





Tsî llnāpa xu...
lNāpa xu...
lÎba llnāba, llāsenhe ra
!khaib !gâb ai gau hâba?



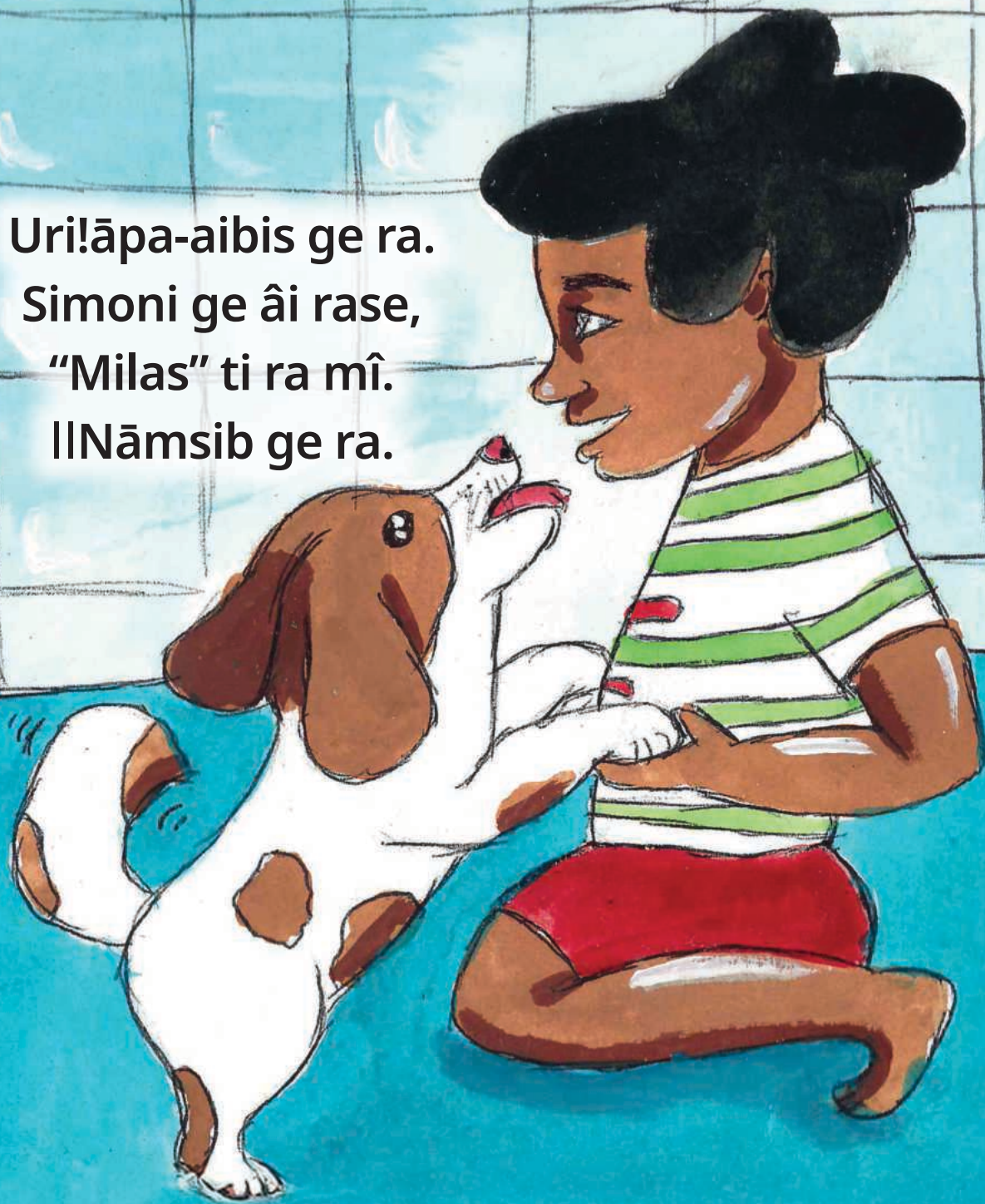


Î!!

IlÎs ge Simona ra !khawa.
‡Arebas ge ra ‡nau ka ‡nau.
“Simon!” tis ge ra Ilhū.



Uri!āpa-aibis ge ra.
Simoni ge âi rase,
"Milas" ti ra mî.
IINāmsib ge ra.



Aumas ge ra âi.
Ilîs ge Milasa ra
Inopo.
Simoni ge ra âi.
Milasab ge ra llnam.
Milas ge ra âi.





Ilîs #ârebas ge ra #nau.
#Khî is ā?
#Khî du kara o du tare-e ra dī?





